

[Traduction]

PÉTITIONS

LES ALIMENTS ET LES MÉDICAMENTS

Mme Pauline Browes (Scarborough—Centre): Monsieur le Président, j'ai le plaisir de présenter une pétition, conformément à l'article 36 du Règlement. Les pétitionnaires viennent de Scarborough, Peterborough, Toronto et Lakefield.

Je dépose cette pétition qui porte sur l'indication du contenu alimentaire des aliments préemballés. C'est une question très importante, à laquelle je m'identifie particulièrement depuis la mort prématurée de Robyn Allen, qui avait 15 ans, et celle d'autres jeunes qui ont perdu la vie par suite d'une grave réaction allergique.

Les pétitionnaires demandent au Parlement de modifier le Règlement sur les aliments et drogues, afin que les fabricants soient tenus d'énumérer précisément les ingrédients et les additifs qui entrent dans la composition des aliments préemballés.

Ces pétitionnaires demandent par ailleurs que les restaurateurs et les détaillants en alimentation soient tenus de fournir, à la demande du client, la liste de tous les ingrédients et additifs utilisés dans la préparation des aliments.

LE PHARE DE GANNET ROCK

M. Greg Thompson (Carleton—Charlotte): Monsieur le Président, j'ai le plaisir, conformément aux dispositions de l'article 36 du Règlement, de présenter une pétition provenant des habitants de l'île de Grand-Manan. Ces pétitionnaires pressent le Parlement de maintenir en poste le personnel du phare de Gannet Rock.

Je voudrais prendre quelques minutes pour expliquer cette pétition, qui revêt une grande importance pour les habitants de l'île Grand-Manan. Le phare de Gannet Rock, dans la baie de Fundy, est situé près d'une voie très achalandée qu'empruntent notamment des pétroliers en route vers les plus grosses raffineries de pétrole de l'est du Canada.

Le phare fonctionne depuis le début du XIX^e siècle, et nous ne voulons pas qu'il soit amputé de son personnel. Nous ne voulons pas d'un phare automatisé. Nous estimons qu'il est important que les insulaires continuent d'avoir le service que leur offre maintenant le phare. En d'autres termes, un phare tenu par des hommes afin de préserver l'environnement de ce coin de pays. Il importe que le phare soit maintenu dans son état actuel.

Initiatives ministérielles

Les habitants de l'île ont signé cette pétition et je la présente en leur nom.

* * *

QUESTIONS AU FEUILLETON

M. Albert Cooper (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes): Monsieur le Président, je demande que toutes les questions restent au *Feuilleton*.

Le président suppléant (M. Paproski): Toutes les questions restent-elles au *Feuilleton*?

Des voix: D'accord.

INITIATIVES MINISTÉRIELLES

[Traduction]

LOI SUR LA PARTICIPATION PUBLIQUE AU CAPITAL DE PETRO-CANADA

ATTRIBUTION DE TEMPS POUR L'ÉTUDE DU PROJET DE LOI C-84 À L'ÉTAPE DE LA DEUXIÈME LECTURE.

L'hon. John McDermid (ministre d'État (Privatisation et affaires réglementaires)) propose:

Que, relativement au projet de loi C-84 Loi concernant la privatisation de la société nationale des pétroles du Canada, au plus un jour de séance supplémentaire soit attribué pour l'étude à l'étape de la deuxième lecture de ce projet de loi; et

Que, quinze minutes avant l'expiration du temps prévu pour les affaires émanant du gouvernement au cours de cette étape, toute délibération dont la Chambre est alors saisie soit interrompue, s'il y a lieu, aux fins de cet ordre et, par la suite, toute question nécessaire pour disposer de l'étape de la deuxième lecture de ce projet de loi soit mise aux voix immédiatement et successivement, sans plus ample débat ni amendement.

—Monsieur le Président, je prends quelques minutes pour expliquer brièvement ma motion.

Je crois qu'il est juste de dire que nous proposons l'attribution. . .

[Français]

Le président suppléant (M. DeBlois): Je regrette d'interrompre le débat, mais ma jeune expérience comme vice-président adjoint ne me permet pas d'apprendre tout d'un coup. Je dois évidemment lire la motion dont la Chambre est saisie.

[Traduction]

La parole est au ministre d'État chargé de la privatisation.

M. McDermid: Monsieur le Président, je trouve que vous vous acquittez très bien de vos fonctions. Vous n'avez pas à vous excuser.